

# Pizzicato Five, Jinx

(konishi)

Translator: andrei cunha

Yoku aru type no  
Koibito wa  
Tsumaranai jinx wo  
Gatsuideeru mono na no

Tatoeba trump no  
Uranai ya fukitsu na  
Kuro-neko ni itsudemo  
Obieteru mono na no

Yoku aru type no  
Koibito wa  
Tsumaranai jinx wo  
Gatsuideeru mono na no

Watashi mo  
S na no  
Demo yoku aru type no  
Koibito wa  
Tsumaranai jinx wo  
Gatsuideeru mono na no

Tatoeba watashi no  
Kareishi mo  
S na no  
Jinx wa taitei  
Tawai nai  
Mono da kedo

Watashi no kareishi nante  
Me wo akete kiss suru to  
Warui koto ga kuru tte  
Honki de shinjiteru no

Tama ni fuzakete  
Watashi ga  
Kiss shiteru toch de  
Me wo akete watashi no  
Kareishi wo  
Miru to hora  
O-inori demo  
Tonaeru mitai ni  
Me wo tsubutteru

Moshimo hont ni  
Fukitsu na koto ga  
Okiru nara kitto  
Soro-soro kuru hazu ne

Sonna jinx tte  
Shinjirarenai no  
Sonna jinx tte  
Kodomo jimiteru  
Sonna jinx tte  
Warai-banashi desh  
Sonna jinx tte  
Toshi-yori jimiteru

Yoku aru type no koibito wa  
Tsumaranai jinx wo  
Gatsuideeru mono na no

Jinx wa taitei  
Tawai nai  
Mono da kedo

Watashi no kareshi nante  
Me wo akete kiss suru to  
Warui koto ga kuru tte  
Honki de shinjiteru no

Hoshi-uranai kurai wa  
Watashi mo ki ni suru kedo  
Me wo akete kiss suru to  
Warui koto ga okiru toka  
S iu hanashi wa  
Okaasan ni demo  
Hanashitemasen

Yoku aru type no koibito no  
Tsumaranai jinx yo  
Sonna no wa  
Kon'ya mo  
Anata to  
K shite  
Kiss shite  
Iru janai

Watashi ga  
Katame wo yukkuri  
Akeru to kiss shite  
Iru no wa  
Anata janakute

Jinx to iu kyoku deshita

-----  
A common  
Kind  
Of lover is  
The 'jinxed type'

For instance the type of guy  
Who's afraid of  
Trump cards  
Or black cats

A common  
Kind  
Of lover is  
The 'jinxed type'

Well I am  
Like that but  
A common  
Kind  
Of lover is  
The 'jinxed type'

For example  
My boyfriend  
Is just like that  
Even though  
Jinx is generally speaking

A silly subject

My boyfriend even  
Seriously believes  
That if you kiss with your  
Eyes open that's bad luck

I sometimes  
Just for the hell of it  
Open my eyes  
When we are kissing  
And if I look  
At him  
You won't believe this  
He's got his eyes closed  
Tight as if he was praying

Ah well if something bad  
Is to happen  
It will happen  
Before long I suppose

This kind of jinx  
Is unbelievable  
This kind of jinx  
Has a touch of the infantile  
This kind of jinx  
Is laughable  
This kind of jinx  
Has a touch of the senile

A common kind  
Of lover is  
The 'jinxed type'

And though  
Jinx is generally  
A silly subject

My boyfriend  
Seriously believes that  
If you kiss with your eyes  
Open that's bad luck

I believe in astrology  
But believing it's bad luck  
To kiss with your eyes open  
Is pushing things a bit too far  
I haven't spoken about this  
With nobody  
Not even with my mother

This is the kind of jinxed  
Blabber he goes  
On and on about  
And tonight  
I won't be  
Kissing you  
In this  
Preposterous way

I will  
Be opening one eye  
And slowly kissing  
Someone

Else

This was a song called jinx!